



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE
ON THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

Geneva, October 9 to 23, 1978

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF THE SECOND SENTENCE OF ARTICLE 5(1)

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE LA DEUXIEME PHRASE DE L'ARTICLE 5.1)

ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 5 ABSATZ 1 SATZ 2

submitted by the Delegation of the Netherlands

présentée par la Délégation des Pays-Bas

von der Delegation der Niederlande vorgelegt

It is proposed that the word "vegetative" be deleted. The second sentence of Article 5(1) would then read as follows:

"[Vegetative] Propagating material shall be deemed to include whole plants."

* * *

Il est proposé d'ajouter les mots "de reproduction ou". La deuxième phrase de l'article 5.1) aurait alors la teneur suivante:

"Le matériel de reproduction ou de multiplication végétative comprend les plantes entières."

* * *

Es wird vorgeschlagen, das Wort "vegetativen" zu streichen. Artikel 5 Absatz 1 Satz 2 würde dann wie folgt lauten:

"Zu dem [vegetativen] Vermehrungsmaterial gehören auch ganze Pflanzen."

[End of document;
Fin du document;
Ende des Dokuments]